

10% Rabatt

AUF 1 TEXTIL-ARTIKEL NACH WAHL
Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar. Gültig bis 05.11.20

BÜSUM
Gewerbegebiet · Hafentörn 4
So gut geht günstig.

STOLZ
Das Kaufhaus im Norden

Ebbe & Flut in Büsum

29 Do	5:19	11:35	17:38
30 Fr	0:01	5:57	12:09
31 Sa	0:33	6:38	12:42
			18:51

Datenquelle: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie • Ohne Gewähr

Moin zusammen ...

Änderungen in letzter Minute sind zwar unser täglich Brot, aber in den letzten Tagen war es oft wirklich schwierig für uns, das Blatt mit dem neuesten Erkenntnisstand auf den Weg zu bringen. Da *Büsum spontan* bereits am Vorabend verteilt wird, können wir Neuigkeiten, die uns am Nachmittag erreichen, meist nicht mehr in die Ausgabe aufnehmen. Wenn die neuesten Corona-Zahlen oder Verordnungen rauskommen, ist unser Blatt oft schon auf dem Weg zum Leser. Normalerweise haben neue Regelungen aber genug Vorlauf, dass wir sie in der folgenden Ausgabe nachreichen können.

Komplizierter wird das Ganze jetzt bei der Monatsausgabe für den November, die am Samstag erscheinen soll. Kann das Heft so rausgehen, wie wir es tagelang vorbereitet haben, oder fährt uns noch der gerade diskutierte „Lockdown Light“ in die Parade? In diesem Fall müssten wir die Ausgabe ganz neu aufbauen, falls es dann noch nicht zu spät dafür ist. Wir werden auf jeden Fall vorsorglich eine „Variante B“ auf Kiel legen – und bitten sicherheitshalber schon mal um Verständnis, falls die Samstags-Ausgabe Sie etwas später erreichen sollte ...

Schönen Tag noch

Kai Klüwer, *Büsum spontan*

Strandhotel • Restaurant • Café
Hohenzollern
– direkt am Deich –

Gebatene Hirschsteaks
auf Steinpilzrahm
an Pommes dauphines € 24,90

Gebatenes Zanderfilet
auf Blattspinat
an Senfsauce
und Kartoffelrösti € 20,90

Bitte denken Sie an Ihre Tischreservierung!
Täglich: 17³⁰ – 20³⁰ Uhr,
zusätzlich So.: 11³⁰ – 14⁰⁰ Uhr
Hohenzollernstr./Ecke Strandstr.
Tel. 04834 9950 o. 0152 34566285

ADLER & EILS GmbH & Co KG Ausflugschiffe ab Ankerplatz

Fahrt zur Seehundsbank (ca. 2 ½ Std.)

Do + Fr 14:30 Uhr

Küstenfahrt in See (ca. 1 Std.)

Do 11:15, 13:00 Uhr

Fr 11:45, 13:00 Uhr

Fangfahrt in See (ca. 1¼ Std.)

Do 13:15, 15:15 Uhr

Fr 15:15 Uhr

Die Helgolandfahrten-Saison wurde wegen der aktuellen Verordnung des Kreises Pinneberg vorzeitig beendet

Info/Tickets: **04834/3612** oder www.adler-eils.de



Der Büsum-Ring mit **Strandsand**[®]
veredelt mit 925er Sterling Silber

JUWELIER
JOHANNSEN
Alleestr. 11 · 25761 Büsum
www.juwelier-johannsen.de



Lichterwoche geht weiter – ohne „Flames of Water“

Noch bis kommenden Sonntag können sich Büsumer und Gäste an den vielen Lichtinstallationen im Ort erfreuen – auf den krönenden Abschluss muss die Veranstaltungsreihe aufgrund neuer Corona-Regeln (siehe Rückseite) allerdings verzichten: Die Show „Flames of Water“ am Museumshafen muss leider ausfallen, da sie schon aufgrund der Kartenvorbestellungen viel zu groß für die nun in Kraft tretenden Vorschriften geworden wäre. Gekaufte Karten werden zurückerstattet, entweder über den Online-Shop oder die Theaterkasse an der Tourist-Info,

abhängig davon, wo die Karten gekauft wurden.

Weiterhin stattfinden wird die **Lichterabendführung** am Freitag: Wer keine Sehenswürdigkeit der Lichterwoche verpassen will, kann sich dieser Führung mit Gästelotsin Martina Köster anschließen. Los geht es um 18 Uhr an der Rathaustreppe – von dort aus werden die verschiedenen Lichtobjekte im Ort erwandert.

Teilnahmegebühr

je Person € 2,50

Tickets an der Tourist-Info

im Watt'n Hus

Bitte Maske mitbringen

maretim Immobilien präsentiert:

In Kürze im Angebot: 16 Eigentumswohnungen!

🏠 **Top-Lage, Gepflegte Immobilien!**

🏠 **1-3 Zimmer Whg. ab 35 m²**

Preise ab ca. 145.000 €



derfruehevogel@maretim-immobilien.de

MARETIM IMMOBILIEN OHG

Immobilienmakler Stefan Laakmann · Nordseestr. 7 · 25761 Büsum

Telefon (0 48 34) 84 47 · www.maretim-immobilien.de

Platzreservierungen: kino-buesum.de Watt'n Hus Südstrand 11

LichtBlick

Kino Büsum

Do 29.10., Fr 30.10.2020

16:30 Oops! 2 - Land in Sicht
17:00 (Nicht Do.) TKKG
18:30 Es ist zu deinem Besten
19:00 (Nicht Do.) Emma

Filmgenuss ohne Mund-Nasen-Schutz!
Wir halten den Mindestabstand (1,5m) zwischen den erlaubten Personengruppen ein,
Deshalb besteht am Sitzplatz keine Maskenpflicht.
Leider ist unsere Platzkapazität daher stark eingeschränkt.

Wetter	🌡️	☁️	☀️
Do	Max: 11 °C Min: 9 °C	20 – 28 km/h Böen – 53 km/h	☁️
Fr	Max: 13 °C Min: 10 °C	20 – 25 km/h Böen – 47 km/h	☁️
Sa	Max: 13 °C Min: 11 °C	14 – 22 km/h Böen – 37 km/h	☁️

www.meteoedia.de • www.unwetterzentrale.de

Was liegt an?

>> **DONNERSTAG, 29.10.**

- 8:00** Mini-Maxi-Club
Kreatives Basteln (bis 16:00)
- 14:00** Teddyhuus/Hirtenstaller Weg
Teddy-Sonderverkauf (bis 17:00)
- 14:30** Bernst'kontor/Bismarckstr. 15
Bernsteinschleifen (Anm.)
- 15:00** Museum am Meer/T. 8730
Vortr.: Leben im Extremen (Anm.)
- 15:30** Deichkrone/Leuchtturm
Sonnenuntergangswattwanderung (Anm.)
- 16:30** Kino LichtBlick/Watt'n Hus
Oops! 2 – Land in Sicht *auch Fr.*
- 16:30** Friedhof Büsum
Andacht & Gräbersegnung
- 17:00** Ortsgebiet
7. Büsumer Lichterwoche
- 17:00** Museum am Meer
Hafenbummel (Anm.) **Forts. S. 2**

Was liegt an?

>> **DONNERSTAG, 29.10.**

Fortsetzung von Seite 1

18:00 St. Andreas-Kirche
Hl. Messe

18:30 Kino LichtBlick/Watt'n Hus

Es ist zu deinem Besten auch Fr.

19:30 Stadion Rosengrund
Skat für Jedermann

>> **FREITAG, 30.10.**

7:00 Feuerwehrgerätehaus
Wochenmarkt

8:00 Mini-Maxi-Club
Kreatives Basteln (bis 16:00)

14:00 Teddyhuus/Hirtenstaller Weg
Teddy-Sonderverkauf (bis 17:00)

14:30 Bernst'kontor/Bismarckstr. 15
Bernsteinschleifen (Anm.)

16:00 Deichkrone/Leuchtturm
Kurze Wattwanderung (Anm.)

16:30 Deichkrone/Leuchtturm
Sagenwanderung (Anm.)

17:00 Ortskern/Rathauspark
7. Büsumer Lichterwoche

17:00 Kino LichtBlick/Watt'n Hus
TKKG

17:00 Ärztezentrum
„Fit und Gesund bis ins Alter“ (Anm.)

18:00 Rathaustrampe

Lichterabendführung (Anm.)

18:00 Teddyhuus/Hirtenstaller Weg
Teddynähen (Anm.)

19:00 Kino LichtBlick/Watt'n Hus
Emma

Dies & das

Sparen mit den „Büsum Bons“

Auch in dieser Saison ist wieder eine neue Ausgabe des Couponhefts „Büsum Bons“ erhältlich. Das Büchlein enthält 29 Coupons mit Vergünstigungen für Gästekarteninhaber bei Unternehmen aus der Region.

Das Couponheft erhalten Sie von ihrem Gastgeber oder gegen Vorlage der Gästekarte bei der Tourist-Information

Liten Norrland

Der kleine Schwedenladen verzaubert Sie mit vielen schönen Deko- & Geschenkkideen, Kaffee & Schwedengebäck
Dorfstr. 12 b • Westerdeichstrich
Do. & Fr. 10–17 Uhr, Sa. 10–13:30 Uhr

Teddyhuus

Benefizveranstaltung
Herzensangelegenheit

Donnerstag - Samstag
Teddy-Sonderverkauf

14 - 17 Uhr

Eine Aktion zu Gunsten der Hospizarbeit
Hirtenstaller Weg 36 • 04834 / 965861

Neue Corona-Regeln im Land

Das Land Schleswig-Holstein hat weitere Kontaktbeschränkungen erlassen, um dem Anstieg der Corona-Fälle entgegenzuwirken.

Ab dem Wochenende gelten unabhängig von den Inzidenzzahlen der jeweiligen Kreise neue Höchstzahlen für Zusammenkünfte und Veranstaltungen. So dürfen private Aktivitäten wie Feiern, Treffen oder Sport nur noch von max. 10 Personen gemeinsam ausgeübt werden. Für Veranstaltungen mit Markt- oder Sitzungscharakter gilt eine Höchstzahl von 100 Personen. Die Gastronomie soll geöffnet bleiben, es wird jedoch

eine Sperrstunde von 23 bis 6 Uhr eingeführt. In diesem Zeitraum gilt auch an anderen Orten (z. B. Tankstellen) ein Alkohol-Verkaufsverbot.

Die Regelungen sollen für drei Wochen aufrechterhalten werden. Die entsprechende Verordnung wird Ende der Woche auf der Internetseite des Landes (www.schleswig-holstein.de) veröffentlicht.

Derzeit wird auch auf Bundesebene über weitere Einschnitte ab Anfang November diskutiert. Wie weit diese die oben genannten Regelungen überlagern, stand bei Redaktionsschluss noch nicht fest

Maske: Wo Pflicht, wo nicht

Nach einer bereits gültigen Verordnung des Kreises Dithmarschen, gilt eine Pflicht zum Tragen einer Mund-Nasen-Bedeckung an bestimmten öffentlich zugänglichen Orten. Für die Gemeinde Büsum sind folgende Bereiche: Fußgänger-

zone Alleestraße und Hohenzollernstraße, Schmiedestraße, Rathauspark, Seemeile, Hohenzollernpassage, Ankerplatz, Am Museumshafen, Südstrand. Diese Regelung gilt zunächst bis zum 30. Oktober, eine Verlängerung ist möglich.

Wissenswertes übers Wattenmeer

... erfahren Interessierte bei den Vorträgen der Schutzstation Wattenmeer. Am Donnerstag um 15 Uhr geht es um das Leben im Extremen; am Samstag um die gleiche Zeit, heißt das Thema „Seehunde und Wale im Wattenmeer“. Da coronabedingt weniger

Plätze zur Verfügung stehen, wird um Anmeldung gebeten.

„museum am meer“

Am Fischereihafen 19

Eintritt

Erw. € 4,-/Ki. € 2,-

Info/Anm. unter 04834/8730

Weitere Termine finden Sie jeweils unter „Was liegt an?“

JEDER WEISS: Mudo's Café

Eis ... aus Milch von Nordstrander Kühen
veganes Fruchteis 40% Fruchtanteil

Kaffee ... vielfältige Kaffeespezialitäten

Kuchen ... hausgebackene Torten & Kuchen (alles auch außer Haus)

Täglich 11:30 – 18 Uhr geöffnet
Alleestraße 50 • Tel. 0157 53605186

Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112
Ärztl. Notdienst 116 117

Anlaufpraxis im Ärztezentrum Westerstr. 30

Apotheken-Notdienst

Tel. 0800 - 00 22 83 oder www.aksh-notdienst.de

Zahnärztl. Notdienst (04 81) 68 37 17 55

Tierärztl. Notdienst 0700 - 88 22 11 00

Impressum Gesamtherstellung: Klüwerbung Werbeagentur & Verlag e. K., Kai Klüwer, Trischenweg 12, 25761 Büsum, Tel.: 04834/960480, Fax: 960488, E-Mail: info@buesum-spontan.de
Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit der Terminangaben
Fotos: Klüwerbung, TMS, Veranstalter • Anzeigenpreisliste Nr. 8 vom 01.10.18

10%-Aktion **Mudo's**

mediterrane & internationale Küche
Bei Vorlage der Anzeige erhalten Sie **10% Rabatt** auf Pizza, Pasta & Bürger (Gültig bis 30.11.2020)

Öffnungszeiten: tägl. 11:30 - 21:00 Uhr
Seemeile • Moltkestr. 2 • 04834 9623256
www.mudos-restaurant.eatbu.com

IMPULS
Fitness & Gesundheits-Club

HALLOWEEN-ANGEBOT
Beim Abschluss einer Mitgliedschaft:
Erster Monat kostenfrei! (Gültig bis 30.11.2020)
– Angebot für Urlauber –
6x trainieren, 5x bezahlen (Gültig bis 30.11.2020)
04834/9647500 • Tertius-Törn 39 • Büsum

Küstenpfote Hundeboutique

Friesennerze, Geschirre, Schwimment- und Leuchtwesten, Jacken uvm.

Montag - Freitag mit Termin!
Samstag 10:00 Uhr – 15:00 Uhr
Tel.: 04834/7321591, Schuhmacherort 6, Heide
www.kuestenpfote-boutique.de

Kolles
Alter Muschelsaal
Wir haben geöffnet!
Di.: ab 17 Uhr
Mi.-So.: 12-14 Uhr
& 17-22 Uhr
Montag Ruhetag
04834-2440 • Hafestraße 27

Strandrestaurant & Café
„Zur Perle“

Jeden Freitag ab 17 Uhr:
Spanferkel „satt“ € 12,90 p.P.
mit verschiedenen Beilagen

Täglich von 11 – 21 Uhr geöffnet
Nordseestraße 80 • Tel. (04834) 47 47

Zur Post
HOTEL alten Post seit 1889

Hafenstraße 2 – neben der Kirche
Tel. 04834-95100 • www.zur-alten-post-buesum.de

Kohlroulade wie bei Mutti mit
Kümmel, Speck & Salzkartoffeln € 17,-
Rindertatar mit getrüffeltem
Rotkraut Salat & Knuspergemüse € 16,-
Tischreservierung: 04834-95100,
Mail: info@zur-alten-post-buesum.de

Öffnungszeiten:
Di. – Fr. 17 – 21 Uhr, Montag Ruhetag
Sa. & So. 12 – 14 & 17 – 21 Uhr

Büsumer Theehaus

- neue Trends & klassische Tees
- feinstes Porzellan aus China
- Kunsthandwerk

Alleestraße 19 • Büsum
www.buesumer-theehaus.de

Werben in Büsum spontan?
Wir informieren Sie gern:
Tel: (0 48 34) 960 480